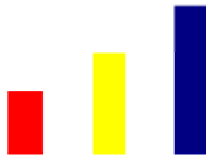


# ***Les dépenses des consommateurs au chapitre de la culture en 2001 pour le Canada, les provinces et 13 régions métropolitaines***



*Hill Stratégies  
Recherche Inc.*

<http://www.hillstrategies.com>

© Hill Stratégies Recherche Inc.

*Publication initiale en mars 2003*

« *Monographies de recherche sur les arts* », vol. 1, n° 2

ISBN 0-9734402-9-5, Monographies ISSN 1709-6650

*La traduction et la distribution gratuite de ce rapport bénéficient du soutien du Conseil des Arts du Canada, du ministère du Patrimoine canadien, du Conseil des arts de l'Ontario, de la Fondation Trillium de l'Ontario et de la Alberta Foundation for the Arts.*



Canada Council  
for the Arts

Conseil des Arts  
du Canada



Canadian  
Heritage

Patrimoine  
canadien



ONTARIO ARTS COUNCIL  
CONSEIL DES ARTS DE L'ONTARIO

THE ONTARIO  
TRILLIUM  
FOUNDATION



LA FONDATION  
TRILLIUM  
DE L'ONTARIO



The Alberta  
Foundation  
for the Arts

Alberta  
COMMUNITY DEVELOPMENT

COMMITTED TO THE DEVELOPMENT OF CULTURE AND THE ARTS

# LES DÉPENSES DES CONSOMMATEURS AU CHAPITRE DE LA CULTURE EN 2001 POUR LE CANADA, LES PROVINCES ET 13 RÉGIONS MÉTROPOLITAINES

*Ce rapport examine les dépenses des Canadiens et Canadiennes sur des activités, des produits et du matériel culturels, y compris les fournitures artistiques et les instruments de musique, les œuvres et événements artistiques, le matériel de divertissement au foyer, les billets de cinéma, le matériel et les services photographiques et le matériel de lecture. Les données proviennent de l'enquête sur les dépenses de consommation de Statistique Canada de 1997 à 2001, un questionnaire imprimé annuel sur les dépenses des ménages.<sup>1</sup> Cet article résume les données sur les dépenses totales de consommation au chapitre de la culture, les montants dépensés par personne, et l'évolution de ces dépenses entre 1997 à 2001.*

*Le rapport compare également les dépenses de consommation au chapitre de la culture dans les provinces et propose un profil succinct de ces dépenses par province. Les niveaux de dépenses de consommation au chapitre de la culture dans 13 régions métropolitaines du Canada sont également profilés et comparés.<sup>2</sup>*

## LES DÉPENSES DE CONSOMMATION AU CHAPITRE DE LA CULTURE AU CANADA

Les Canadiens et les Canadiennes ont dépensé environ 21,3 milliards de dollars sur des produits et services culturels en 2001, ce qui représente 3,2 % des dépenses totales de consommation au Canada. Ce montant correspond à 720 \$ par personne.

Les activités au foyer dominent les dépenses culturelles. Le matériel de divertissement au foyer et le matériel de lecture sont les deux principales catégories de dépenses. De fait, plus de la moitié des dépenses au chapitre de la culture au Canada, soit 11,2 milliards de dollars (ou 53 % du total), sont consacrées au matériel et aux services de divertissement au foyer. Le matériel de lecture est la deuxième catégorie de dépenses en importance, atteignant 4,3 milliards de dollars (ou 20 % des dépenses culturelles totales) en 2001. Les dépenses pour des œuvres et événements artistiques (1,9 milliard ou 9 %) sont comparables à celles pour le matériel et les services photographiques (1,8 milliard ou 8 %). On a dépensé environ 1,2 milliard (ou 5 %) pour des billets de cinéma en 2001, tandis qu'on a acheté pour 950 millions de dollars (ou 4 %) de fournitures artistiques et d'instruments de musique.<sup>3</sup> La figure 1 résume les dépenses de consommation par catégorie.

Les dépenses de la population canadienne sur les produits et services culturels ont augmenté de 26 % entre 1997 et 2001, une augmentation légèrement plus élevée que le gain de 23 % des dépenses consacrées à tous les produits et services au cours de cette période. L'augmentation de 26 % des dépenses au chapitre de la culture est aussi beaucoup plus élevée que l'augmentation de 8 % de l'indice des prix à la consommation entre 1997 et 2001.<sup>4</sup> C'est au chapitre des billets de cinéma que l'on constate l'augmentation la plus élevée dans les catégories culturelles, ces dépenses ayant augmenté de 46 % entre 1997 et 2001. La deuxième augmentation la plus importante a eu lieu dans

---

<sup>1</sup> Le nombre de répondants était d'environ 17 000 en 1997 et en 2001. Le nombre de répondants par province se trouve dans les tableaux détaillés à la fin de ce rapport. L'enquête sur les dépenses des ménages examine les dépenses au niveau des ménages. Ces données ont été converties en données par personne en divisant les dépenses des ménages par le nombre de personnes par ménage de chaque territoire de compétence (indiqué dans le même ensemble de données).

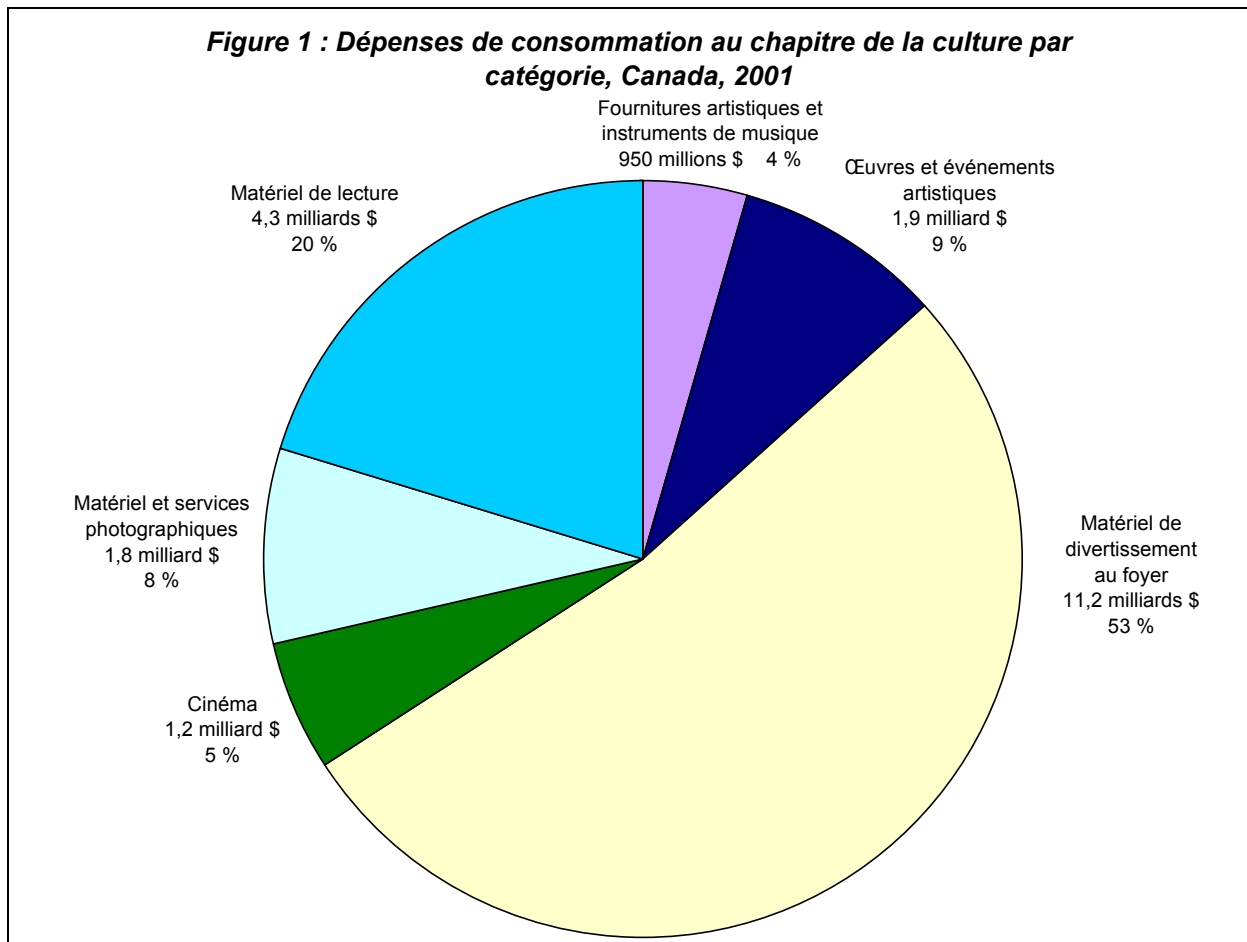
<sup>2</sup> L'expression « région métropolitaine » désigne les frontières des régions métropolitaines de recensement telles que définies par Statistique Canada et non pas les frontières municipales.

<sup>3</sup> L'enquête sur les dépenses de consommation ne catégorise pas les postes de dépenses comme étant « culturels ». Cette catégorisation a été mise au point par la Division de la statistique culturelle de Statistique Canada en vue de son utilisation dans des publications comme Tendances en matière de consommation et de participation dans le secteur culturel (décembre 2000). Le groupement de ces différents éléments en des catégories de dépenses culturelles a été mis au point par Hill Stratégies pour ce document. La liste des éléments constituant chaque catégorie figure dans un tableau à la fin de ce rapport.

<sup>4</sup> Les statistiques dans ce rapport n'ont pas été ajustées pour l'inflation de 8 % entre 1997 et 2001 ni pour l'augmentation de 4 % de la population canadienne entre 1997 et 2001. De tels ajustements seraient sans conséquence sur les comparaisons de l'évolution des dépenses au chapitre de la culture et de l'ensemble des dépenses – les deux principales comparaisons de ce rapport –, puisque toutes les statistiques seraient ajustées également.

la catégorie du matériel de divertissement au foyer (33 %), suivi du matériel et des services photographiques (28 %) et des œuvres et événements artistiques (23 %). Les autres catégories culturelles, le matériel de lecture (12 %) et les fournitures artistiques et instruments de musique (9 %), ont augmenté moins que le taux d'augmentation de l'ensemble des dépenses, tout en progressant à un rythme supérieur à l'inflation.

La catégorie des œuvres et événements artistiques comprennent certains éléments culturels clés sur lesquels les Canadiens et Canadiennes ont dépensé des sommes considérables en 2001. Ainsi, les dépenses pour des spectacles en salle ont atteint 820 millions de dollars, une augmentation de 10 % par rapport à 1997. Les Canadiens et les Canadiennes ont dépensé 370 millions de dollars pour visiter des musées où des activités patrimoniales en 2001, soit 10 % de plus qu'en 1997. Les dépenses pour des œuvres d'art, des sculptures et des vases ont atteint 530 millions de dollars, soit une augmentation de 48 % par rapport à 1997.<sup>5</sup>



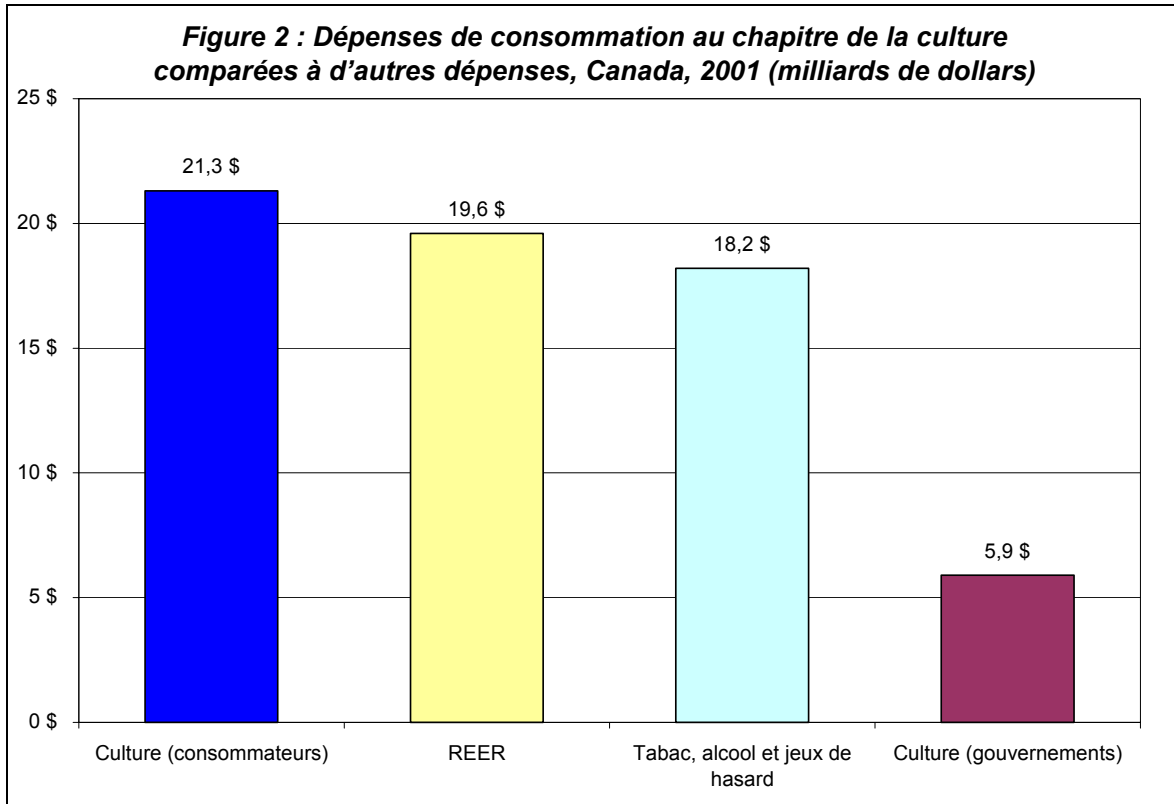
Une ventilation de la catégorie matériel de lecture révèle que la population canadienne a dépensé 1,1 milliard de dollars sur des livres (en excluant les livres scolaires) en 2001, une augmentation de 23 % par rapport à 1997. Les ventes de magazines et de périodiques ont atteint 680 millions de dollars en 2001, soit le même montant qu'en 1997.

La figure 2 indique que les dépenses pour des produits et services culturels se comparent favorablement aux autres dépenses de consommation et aux dépenses publiques au chapitre de la culture. Ainsi, les 21,3 milliards de dollars consacrés à la culture dépassent les 19,6 milliards contribués aux REER en 2001 ainsi que les dépenses réunies pour les produits de tabac, l'alcool et les jeux de hasard (18,2 milliards).<sup>6</sup> De plus, les 21,3 milliards dépensés par les

<sup>5</sup> Les œuvres d'art et les sculptures sont considérées de l'« ameublement ménager » dans l'enquête sur les dépenses des ménages, et ont été groupées avec les vases lors d'une réorganisation des catégories de dépenses en 1997.

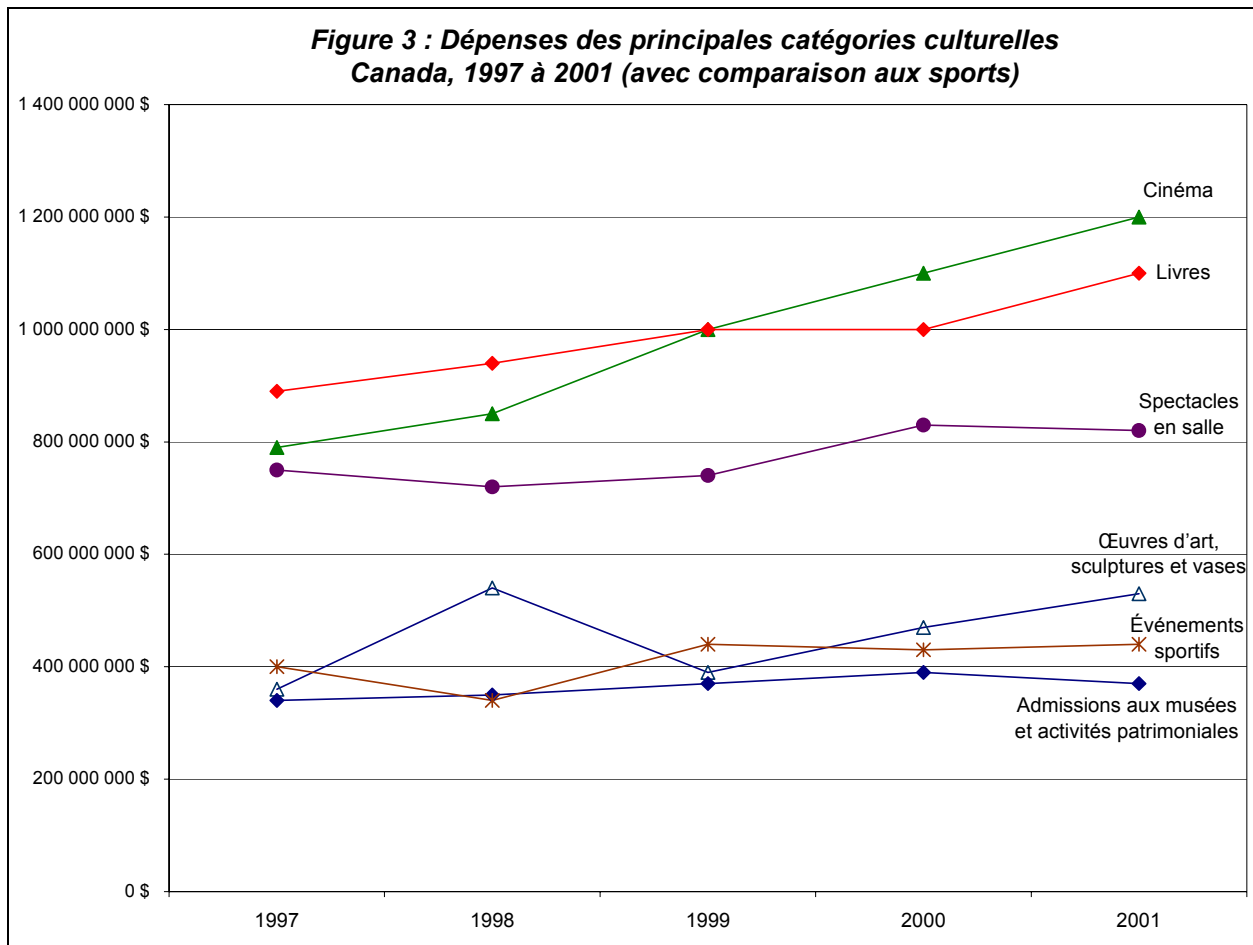
<sup>6</sup> Les chiffres sur les REER, le tabac, l'alcool, les jeux de hasard et les événements sportifs proviennent des enquêtes sur les dépenses des ménages (la source des données utilisées pour établir les dépenses de consommation au chapitre de la culture).

consommateurs sur la culture sont environ trois fois et demie plus élevés que les 5,9 milliards consacrés à la culture au Canada par tous les paliers de gouvernement en 1999-2000 (la dernière année pour laquelle il y a des données).<sup>7</sup>



Les dépenses des Canadiennes et Canadiens au chapitre des spectacles en salle sont environ le double de celles pour les événements sportifs : les 820 millions de dollars qu'ils ont consacré aux spectacles en salle en 2001 sont 87 % plus élevés que les 440 millions de dollars consacrés aux événements sportifs. De plus, près de deux fois plus de ménages canadiens ont consacré une partie de leurs dépenses à des spectacles en salle (35,9 % des ménages) qu'à des événements sportifs (18,5 %) en 2001. La figure 3 compare les niveaux de dépenses consacrées aux principales activités culturelles et aux événements sportifs entre 1997 et 2001.

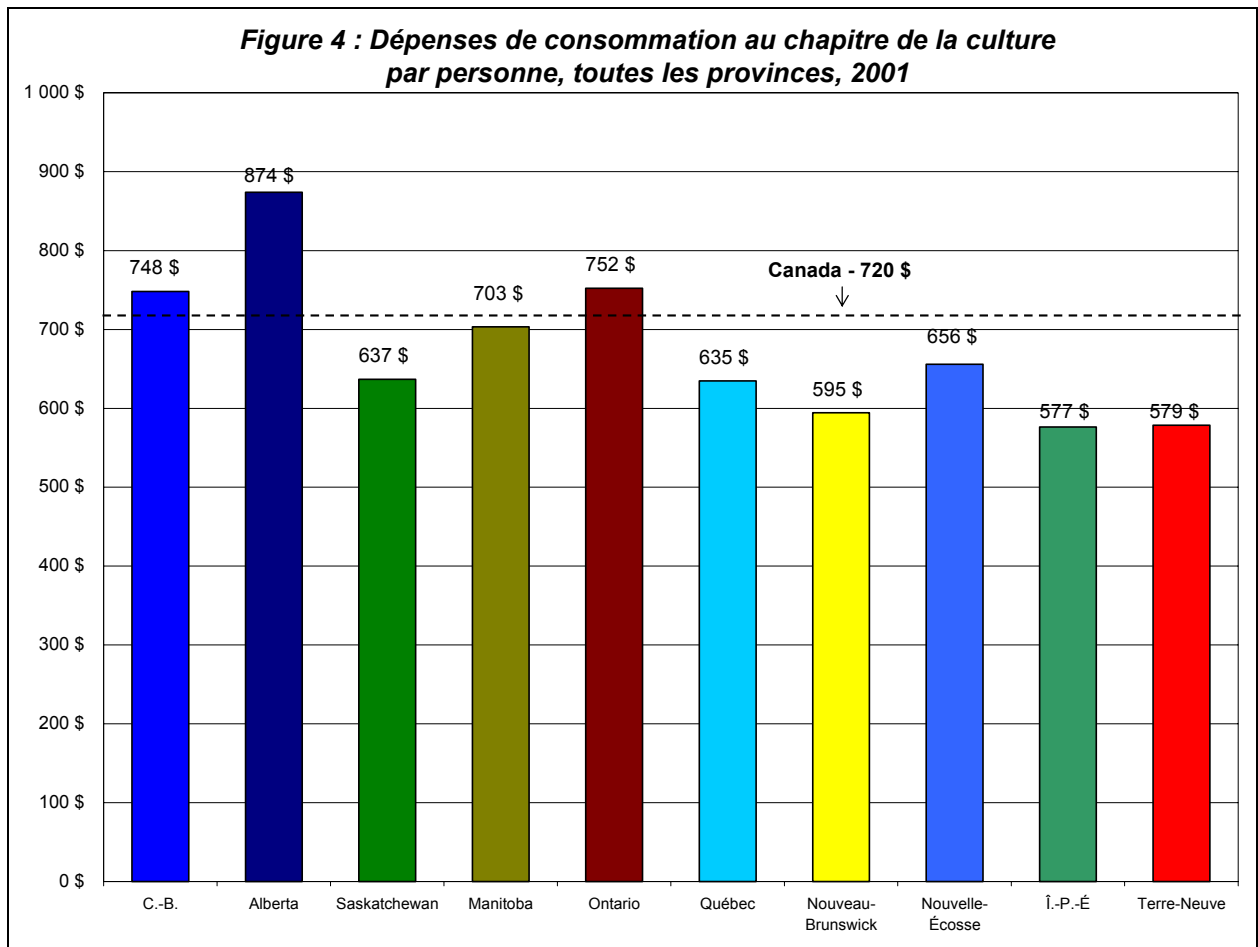
<sup>7</sup> Les données sur les dépenses publiques proviennent de tableaux détaillés dans Dépenses publiques au chapitre de la culture, préparé par la Division de la statistique culturelle de Statistique Canada. Les faits saillants de cette publication sont parus dans *Le Quotidien* du 27 mai 2002.



## COMPARAISONS PROVINCIALES ET MUNICIPALES

*Remarque : Dans certains cas, Statistique Canada a supprimé le montant dépensé dans une catégorie dans une province à cause d'une erreur d'échantillonnage. Lorsqu'une telle suppression de données a eu lieu, les dépenses provinciales ont été estimées à l'aide de la moyenne canadienne pour la catégorie. Ces estimations ne représentent qu'un pourcentage infime de la totalité des dépenses au chapitre de la culture – soit moins de 1,5 % des dépenses culturelles dans une province. Les suppressions de données ont été un peu plus fréquentes pour certaines régions métropolitaines. Dans ces cas, les dépenses des régions métropolitaines ont été estimées à partir de la moyenne provinciale pour la catégorie en question. À quelques exceptions près, les montants estimés dans les régions métropolitaines représentent moins de 1,5 % de l'ensemble des dépenses au chapitre de la culture. Voici les pourcentages des dépenses au chapitre de la culture des diverses régions métropolitaines établis à partir des données provinciales : Vancouver 1,0 %; Edmonton 0,6 %; Calgary 0,6 %; Saskatoon 1,6 %; Régina 3,3 %; Winnipeg 0,9 %; Toronto 1,2 %; Ottawa 4,4 %; Montréal 1,0 %; Saint John 11,6 %; Halifax 1,5 %; Charlottetown 12,0 %; et St. John's 1,1 %.*

La figure 4 indique que les dépenses au chapitre de la culture par personne varient considérablement selon les provinces, l'Alberta arrivant en tête de liste avec 874 \$ et l'Île-du-Prince-Édouard se classant dernier avec 577 \$. Le niveau des dépenses à ce chapitre en Alberta, en Ontario et en Colombie-Britannique est supérieur à la moyenne canadienne, toutes les autres provinces ayant des dépenses inférieures à cette moyenne.



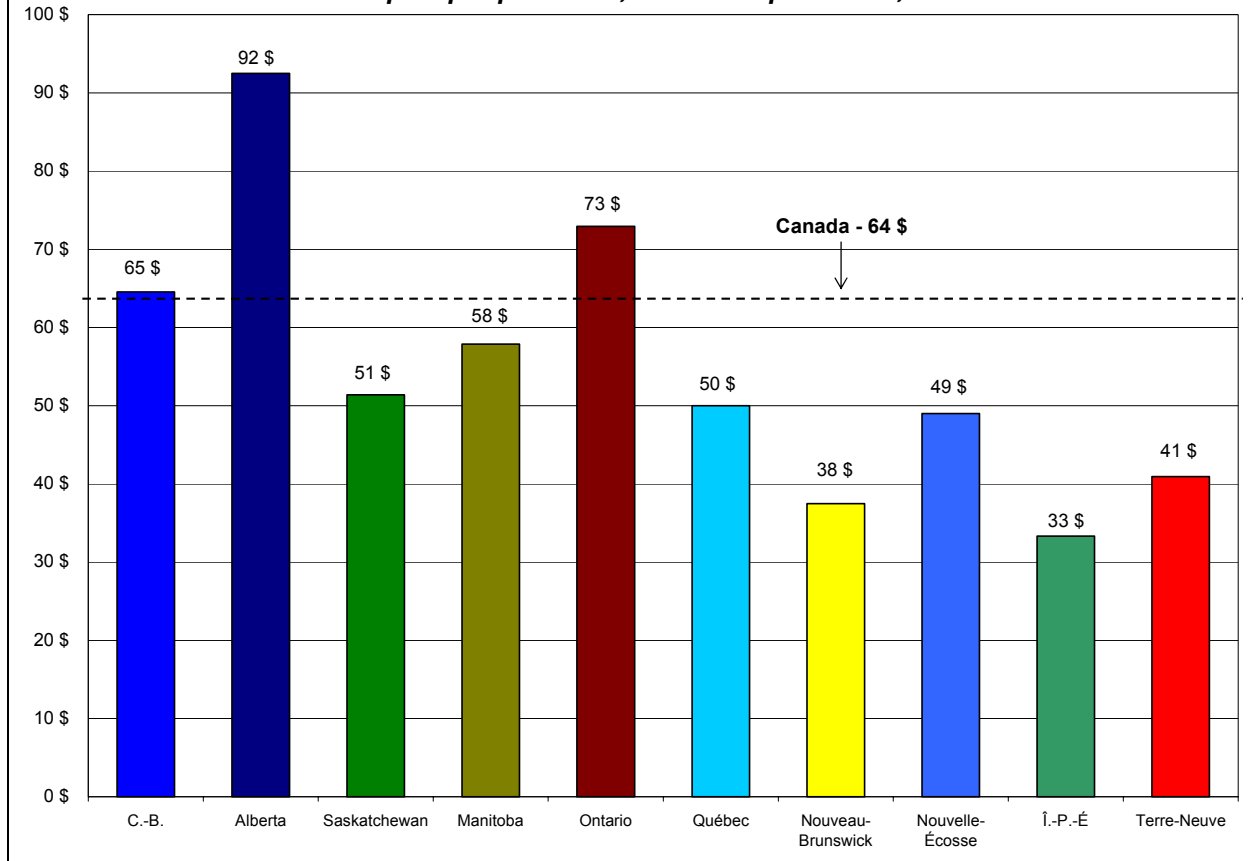
Le niveau provincial des dépenses de consommation au chapitre de la culture par personne reproduit la tendance de l'ensemble des dépenses pour des produits et services dans les provinces. Dans toutes les provinces, les dépenses de consommation pour les produits et services culturels sont assez près de 3,3 % de la totalité des dépenses, l'Alberta remportant la palme avec 3,5 % et le Québec occupant la dernière place avec 3,0 %. Autrement dit, les dépenses pour des produits et services culturels correspondent à environ 1 \$ pour chaque 30 \$ dépensés pour tous les produits et services au Canada et dans les provinces. Le tableau 1 présente les dépenses au chapitre de la culture par personne, le classement provincial par personne, les dépenses totales par personne, et le pourcentage de dépenses au chapitre de la culture au Canada et dans les provinces.

**Tableau 1 : Dépenses au chapitre de la culture et dépenses totales par personne, Canada et les provinces, 2001**

Compétence	Produits et services culturels	Classement	Tous les produits et services	Culture en tant que % de l'ensemble
Canada	720 \$		22 600\$	3,2 %
C.-B.	748 \$	3	22 600 \$	3,3 %
Alberta	874 \$	1	24 700 \$	3,5 %
Saskatchewan	637 \$	6	19 300 \$	3,3 %
Manitoba	703 \$	4	20 400 \$	3,4 %
Ontario	752 \$	2	24 200 \$	3,1 %
Québec	635 \$	7	20 900 \$	3,0 %
Nouveau-Brunswick	595 \$	8	18 600 \$	3,2 %
Nouvelle-Écosse	656 \$	5	19 500 \$	3,4 %
Î.-P.-É	577 \$	10	17 800 \$	3,2 %
Terre-Neuve	579 \$	9	17 200 \$	3,4 %

La figure 5 présente les dépenses de consommation pour des œuvres et événements artistiques. Cette catégorie comprend les dépenses au chapitre des spectacles en salle, des admissions aux musées et aux activités patrimoniales, des œuvres d'art, sculptures et vases, et des antiquités. Les dépenses consacrées à tous ces articles varient de 92 \$ en Alberta à 33 \$ à l'Île-du-Prince-Édouard. Les cinq provinces du côté ouest du Canada (de la Colombie-Britannique à l'Ontario) ont toutes des dépenses de consommation plus élevées pour ces articles que les cinq provinces du côté est (du Québec à Terre-Neuve et Labrador). L'Alberta, l'Ontario et la Colombie-Britannique sont les seules provinces où les dépenses de consommation pour les œuvres et événements artistiques sont supérieures à la moyenne nationale.

**Figure 5 : Dépenses de consommation pour des œuvres et événements artistiques par personne, toutes les provinces, 2001**



Une étude récente sous la direction de Richard Florida a examiné l'effet de la créativité sur le développement économique d'une région métropolitaine.<sup>8</sup> L'« indice bohémien » de l'étude de Florida a voulu mesurer la concentration des professions culturelles dans les régions métropolitaines au Canada. Le tableau 2 (ci-dessous) compare les classements<sup>9</sup> de l'indice bohémien à deux indicateurs des dépenses au chapitre de la culture dans 13 régions métropolitaines canadiennes : les dépenses totales par personne et les dépenses pour des œuvres et événements artistiques par personne.<sup>10</sup> La variable des professions culturelles (indice bohémien) et les deux indicateurs de dépenses ne concordent pas exactement. Certaines régions métropolitaines, comme Calgary et Ottawa-Hull, ont un classement élevé pour toutes les variables. Les plus grandes régions métropolitaines – Vancouver, Toronto et Montréal – ont un classement beaucoup plus élevé sur l'indice bohémien qu'au chapitre des dépenses. L'envers est vrai pour Edmonton, qui a un classement beaucoup plus élevé au plan des dépenses culturelles que des professions culturelles.

<sup>8</sup> *Competing on Creativity: Placing Ontario's Cities in a North American Context*, préparé pour le ministère de l'Entreprise, des Débouchés et de l'Innovation de l'Ontario et l'Institute for Competitiveness and Prosperity par Meric S. Gertler, Richard Florida, Gary Gates et Tara Vinodrai, décembre 2002.

<sup>9</sup> Les régions municipales ne figurant pas dans les statistiques sur les dépenses au chapitre de la culture sont exclues des classements de l'indice bohémien présentés ici. Les classements de l'indice bohémien dans le tableau 2 ont été rétablis en fonction des 12 régions métropolitaines figurant dans les deux études.

<sup>10</sup> Cette catégorie comprend les dépenses au chapitre des spectacles en salle, des admissions aux musées et aux activités patrimoniales, des œuvres d'art, sculptures et vases, et des antiquités.



**Tableau 2 : Classement de 13 régions métropolitaines selon des indicateurs culturels clés (basés sur des analyses de Richard Florida et de Hill Stratégies)**

Ville	Indice bohémien	Dépenses au chapitre de la culture par personne	Dépenses pour des œuvres et événements artistiques par personne
Vancouver	1	8	8
Edmonton	8	3	1
Calgary	4	2	2
Saskatoon	10	10	6
Régina	9	7	11
Winnipeg	7	6	9
Toronto	2	9	5
Ottawa - Hull	5	1	3
Montréal	3	11	10
Saint John	12	13	12
Halifax	6	5	7
St. John's	11	12	13
Charlottetown	s.o.	4	4

## **PROFILS DES DÉPENSES AU CHAPITRE DE LA CULTURE PAR PROVINCE ET RÉGION MÉTROPOLITAINE**

### **Colombie-Britannique**

Les gens de la Colombie-Britannique ont dépensé environ 2,9 milliards de dollars pour des produits et services culturels en 2001, ce qui représente 3,3% des dépenses totales de consommation dans cette province. Ces 2,9 milliards sont quatre fois plus élevés que les 730 millions consacrés à la culture par tous les paliers de gouvernement de cette province en 1999-2000 (la dernière année pour laquelle il y a des données). Du point de vue des dépenses par personne, les dépenses au chapitre de la culture en Colombie-Britannique se classent au troisième rang de toutes les provinces à 748 \$ par habitant.

Les dépenses pour le matériel et les services de divertissement au foyer représentent plus de la moitié des dépenses au chapitre de la culture, soit 1,5 milliard de dollars (ou 53 % des dépenses totales au chapitre de la culture). Le matériel de lecture arrive en deuxième place, atteignant 550 millions de dollars (19 %) en 2001. Les dépenses des habitants de Colombie-Britannique pour le matériel et les services photographiques ont totalisé 280 millions de dollars (10 %) en 2001. La population de la Colombie-Britannique a dépensé 250 millions de dollars (9 %) pour des œuvres et événements artistiques, 150 millions (5 %) pour le cinéma et 140 millions (5 %) pour des fournitures artistiques et des instruments de musique.

Les habitants de cette province ont dépensé 43 % de plus pour des spectacles en salle (91 millions) que pour des événements sportifs (64 millions) en 2001. En outre, près de deux fois plus de ménages de la Colombie-Britannique ont consacré une partie de leurs dépenses à des spectacles en salle (34,9% des ménages) qu'à des événements sportifs (18,8%). Les gens de la Colombie-Britannique ont aussi consacré 40 millions de dollars pour les admissions

aux musées et des activités patrimoniales et 160 millions de dollars pour des livres (en excluant les livres scolaires) en 2001.

Les dépenses de la population de cette province pour des produits et services culturels ont augmenté de 19 % entre 1997 et 2001, ce qui est plus élevé que l'augmentation de 14 % des dépenses pour tous les produits et services au cours de cette période. C'est au chapitre des billets de cinéma que l'on constate l'augmentation la plus élevée dans les catégories culturelles, ces dépenses ayant augmenté de 35 % entre 1997 et 2001. Les plus fortes augmentations suivantes sont enregistrées au chapitre du matériel de divertissement au foyer (26 %) et du matériel et des services photographiques (17 %). Les dépenses pour le matériel de lecture ont augmenté à environ le même rythme que la croissance générale des dépenses de consommation dans cette province (13 %). Les dépenses pour des œuvres et événements artistiques n'ont progressé que de 3 % en Colombie-Britannique, tandis que celles pour les fournitures artistiques et les instruments de musique ont diminué de 8 %.<sup>11</sup>

Les dépenses des gens de Vancouver au chapitre de la culture (732 \$ par personne) placent cette région au huitième rang des 13 régions métropolitaines au Canada, sur la base des dépenses par personne. Les dépenses totales au chapitre de la culture ont atteint 1,5 milliard de dollars à Vancouver en 2001, soit 760 millions (52 %) pour le matériel de divertissement au foyer, 290 millions (20 %) pour le matériel de lecture, 140 millions (10 %) pour le matériel et les services photographiques, 130 millions (9 %) pour des œuvres et événements artistiques, 92 millions (6 %) pour des billets de cinéma et 44 millions (3 %) pour des fournitures artistiques et des instruments de musique. Les gens de Vancouver ont également dépensé 53 millions de dollars pour des spectacles en salle (une composante de la catégorie des œuvres et événements artistiques) en 2001.

## **Alberta**

Les Albertains et les Albertaines ont dépensé environ 2,5 milliards de dollars pour des produits et services culturels en 2001, soit 3,5 % des dépenses totales de consommation dans cette province. C'est là le pourcentage le plus élevé de toutes les provinces canadiennes. Ces 2,5 milliards en dépenses de consommation au chapitre de la culture sont plus de six fois plus élevés que les 400 millions de dollars consacrés à la culture en Alberta par tous les paliers de gouvernement en 1999-2000 (la dernière année pour laquelle il y a des données). C'est là le rapport de dépenses de consommation/publiques le plus élevé de toutes les provinces. Du point de vue des dépenses par personne, les dépenses au chapitre de la culture en Alberta se trouvent au premier rang de toutes les provinces à 874 \$ par habitant. De fait, les dépenses par personne en Alberta au chapitre de la culture sont les plus élevées de toutes les provinces dans *toutes* les catégories de dépenses (y compris le matériel de divertissement au foyer, le matériel de lecture, les œuvres et événements artistiques, le matériel et les services photographiques, les billets de cinéma et les fournitures artistiques et instruments de musique).

Les activités au foyer dominent les dépenses culturelles des gens de cette province. Environ la moitié des dépenses culturelles de la population albertaine, soit 1,3 milliard de dollars (ou 51% du total), sont consacrées au matériel et aux services de divertissement au foyer. Le matériel de lecture arrive en deuxième place en importance, atteignant 460 millions de dollars (ou 18 % des dépenses culturelles totales) en 2001. Les Albertains et les Albertaines remportent la palme pour la proportion la plus élevée des dépenses pour des œuvres et événements artistiques (11 %) parmi toutes les provinces canadiennes. Les dépenses totales dans cette catégorie (270 millions de dollars) sont légèrement plus élevées que celles pour le matériel et les services photographiques (240 millions de dollars ou 9 % des dépenses au chapitre de la culture). Les Albertains et Albertaines consacrent environ 140 millions de dollars (6 %) aux billets de cinéma et 120 millions de dollars (5 %) aux fournitures artistiques et instruments de musique.

Les habitants de cette province ont dépensé 35 % de plus pour des spectacles en salle (91 millions) que pour des événements sportifs (72 millions) en 2001. De plus, environ une fois et demie plus de ménages albertains ont consacré une partie de leurs dépenses à des spectacles en salle (40,5 % des ménages) qu'à des événements sportifs (27,7 %), ce qui classe l'Alberta en première position pour le pourcentage des ménages qui consacrent des dépenses aux spectacles en salle au Canada. Les Albertains et les Albertaines ont aussi dépensé 60 millions de dollars pour des admissions aux musées et des activités patrimoniales et 130 millions de dollars pour des livres (en excluant les livres scolaires) en 2001.

---

<sup>11</sup> Ces chiffres n'ont pas été ajustés pour l'inflation, qui a augmenté d'un peu plus de 8 % entre 1997 et 2001. Cette analyse ne tient pas compte non plus de l'évolution démographique.

Les dépenses des gens de cette province pour des produits et services culturels ont augmenté de 35 % entre 1997 et 2001, une augmentation plus élevée que le gain de 30 % des dépenses pour tous les produits et services au cours de cette période. C'est au chapitre des billets de cinéma que l'on constate l'augmentation la plus élevée dans les catégories culturelles, ces dépenses ayant progressé de 69 % entre 1997 et 2001. Les plus fortes augmentations des dépenses sont au chapitre du matériel de divertissement au foyer (43 %) et du matériel et des services photographiques (42 %). Les dépenses pour des œuvres et événements artistiques ont augmenté exactement au même rythme que la croissance générale des dépenses de consommation dans cette province (30 %). L'augmentation des autres catégories culturelles a été moins marquée : matériel de lecture (17 %) et fournitures artistiques et instruments de musique (14 %).<sup>12</sup>

Comparativement aux autres régions métropolitaines au Canada, les dépenses au chapitre de la culture sont élevées à Calgary et à Edmonton. Les Calgariens et les Calgariennes ont dépensé 963 \$ chacun pour des produits et services culturels en 2001, ce qui les classe au deuxième rang parmi les régions métropolitaines canadiennes. Pour leur part, les gens d'Edmonton ont dépensé 880 \$ chacun, ce qui fait de cette ville la troisième parmi les régions métropolitaines au Canada.

Les dépenses totales au chapitre de la culture étaient de 930 millions de dollars à Calgary en 2001, dont 470 millions (51 %) pour le matériel de divertissement au foyer, 160 millions (18 %) pour le matériel de lecture, 110 millions (11 %) pour des œuvres et événements artistiques, 91 millions (10 %) pour le matériel et les services photographiques, 51 millions (5 %) pour des billets de cinéma et 45 millions (5 %) pour des fournitures artistiques et des instruments de musique. Les dépenses par personne au chapitre du matériel de divertissement au foyer à Calgary (490 \$) sont les plus élevées au pays. Les gens de Calgary ont également dépensé 41 millions de dollars pour les spectacles en salle (une composante de la catégorie des œuvres et événements artistiques) en 2001.

À Edmonton, les dépenses totales au chapitre de la culture étaient de 810 millions de dollars en 2001, dont 390 millions (49 %) pour le matériel de divertissement au foyer, 160 millions (19 %) pour le matériel de lecture, 100 millions (12 %) pour des œuvres et événements artistiques, 67 millions (8 %) pour le matériel et les services photographiques, 51 millions (6 %) pour des billets de cinéma et 40 millions (5 %) pour des fournitures artistiques et des instruments de musique. Les dépenses par personne à Edmonton pour des œuvres et événements artistiques (110 \$) et des billets de cinéma (56 %) sont les plus élevées des 13 régions métropolitaines. Les gens d'Edmonton ont également dépensé 35 millions de dollars pour des spectacles en salle (une composante de la catégorie des œuvres et événements artistiques) en 2001.

### **Saskatchewan**

Les gens de la Saskatchewan ont dépensé environ 590 millions de dollars pour des produits et services culturels en 2001, ce qui représente 3,3% des dépenses totales de consommation dans cette province. Ces 590 millions consacrés par les consommateurs à la culture sont environ trois fois et demie plus élevés que les 170 millions dépensés par tous les paliers de gouvernement de cette province en 1999-2000 (la dernière année pour laquelle il y a des données). Du point de vue des dépenses par personne, les dépenses des Saskatchewanais et Saskatchewanaises au chapitre de la culture se trouvent au sixième rang de toutes les provinces à 637 \$ par habitant.

Les dépenses pour le matériel et les services de divertissement au foyer représentent plus de la moitié des dépenses au chapitre de la culture, soit 330 millions de dollars (ou 55 % des dépenses totales). Le matériel de lecture arrive en deuxième place, atteignant 110 millions de dollars (19 %). Les dépenses pour le matériel et les services photographiques (56 millions ou 9 %) sont légèrement plus élevées que celles pour les œuvres et événements artistiques (48 millions ou 8 %). Les habitants de la Saskatchewan ont dépensé environ 29 millions de dollars (5 %) pour des fournitures artistiques et instruments de musique ainsi que 20 millions (3 %) pour des billets de cinéma en 2001.

---

<sup>12</sup> Ces chiffres n'ont pas été ajustés pour l'inflation, qui a augmenté d'un peu plus de 8 % entre 1997 et 2001. Cette analyse ne tient pas compte non plus de l'évolution démographique.

Les habitants de la Saskatchewan ont consacré un montant comparable aux spectacles en salle (18 millions) qu'aux événements sportifs (19 millions) en 2001. Plus de ménages de la Saskatchewan affirment avoir dépensé pour des spectacles en salle (34,5 % des ménages) que pour des événements sportifs (32,3 %). Les Saskatchewanais et les Saskatchewanaises ont aussi dépensé 12 millions de dollars pour des admissions aux musées et des activités patrimoniales et 27 millions de dollars pour des livres (en excluant les livres scolaires) en 2001.

Les dépenses des gens de cette province pour des produits et services culturels ont augmenté de 17 % entre 1997 et 2001, ce qui est beaucoup plus que la progression de 11 % des dépenses pour tous les produits et services au cours de cette période. C'est au chapitre du matériel de divertissement au foyer que l'on constate l'augmentation la plus élevée dans les catégories culturelles, ces dépenses ayant progressé de 23 % entre 1997 et 2001. Les augmentations les plus marquées suivantes sont pour les œuvres et événements artistiques (19 %), les fournitures artistiques et les instruments de musique (17 %) et les billets de cinéma (14 %). Les dépenses pour le matériel et les fournitures photographiques ont augmenté de 7 % (ce qui est inférieur à l'augmentation de 8 % de l'inflation au cours de cette période), et les dépenses pour le matériel de lecture n'ont progressé que de 4 %.

Les gens de Régina ont dépensé 749 \$ chacun pour des produits et services culturels en 2001, ce qui les classe en septième position des 13 régions métropolitaines canadiennes. Les dépenses totales au chapitre de la culture étaient de 140 millions de dollars à Régina en 2001, dont 78 millions (55 %) pour le matériel de divertissement au foyer, 29 millions (20 %) pour le matériel de lecture, 13 millions (9 %) pour le matériel et les services photographiques, 11 millions (8 %) pour des œuvres et événements artistiques, 6,3 millions (4 %) pour des billets de cinéma et 5,7 millions (4 %) pour des fournitures artistiques et des instruments de musique. Les gens de Régina ont également dépensé 5,0 millions de dollars pour des spectacles en salle (une composante de la catégorie des œuvres et événements artistiques) en 2001.

Les gens de Saskatoon ont dépensé 709 \$ chacun au chapitre de la culture en 2001, ce qui les classe au dixième rang parmi les régions métropolitaines. Les dépenses totales au chapitre de la culture ont atteint 160 millions de dollars à Saskatoon en 2001, dont 84 millions (53 %) pour le matériel de divertissement au foyer, 31 millions (19 %) pour le matériel de lecture, 16 millions (10 %) pour des œuvres et événements artistiques, 14 millions (9 %) pour le matériel et les services photographiques, 6,9 millions (4 %) pour des billets de cinéma et 6,6 millions (4 %) pour des fournitures artistiques et des instruments de musique. Les gens de Saskatoon ont également dépensé 6,4 millions de dollars pour les spectacles en salle (une composante de la catégorie des œuvres et événements artistiques) en 2001.

## **Manitoba**

Les gens du Manitoba ont dépensé environ 740 millions de dollars pour des produits et services culturels en 2001, ce qui représente 3,4 % des dépenses totales de consommation dans cette province. Les 740 millions en dépenses de consommation au chapitre de la culture sont plus de trois fois plus élevés que les 240 millions de dollars consacrés à la culture au Manitoba par tous les paliers de gouvernement en 1999-2000 (la dernière année pour laquelle il y a des données). Du point de vue des dépenses par personne, à 703 \$, les dépenses au chapitre de la culture des Manitobains et des Manitobaines se situent au quatrième rang des provinces canadiennes.

Les activités à la maison, dont le matériel de divertissement au foyer et le matériel de lecture, représentent trois quarts des dépenses des Manitobains et Manitobaines au chapitre de la culture. Plus de la moitié de ces dépenses dans cette province, soit 400 millions de dollars (ou 55 % du total), sont consacrées au matériel et aux services de divertissement au foyer. Le matériel de lecture arrive en deuxième place, atteignant 150 millions de dollars (ou 20 % des dépenses culturelles totales) en 2001. Les dépenses pour le matériel et les services photographiques (66 millions ou 9 %) sont légèrement plus élevées que celles pour les œuvres et événements artistiques (61 millions ou 8 %). Les Manitobains et les Manitobaines ont acheté pour environ 32 millions de dollars (4 %) de billets de cinéma et 30 millions (4 %) de fournitures artistiques et instruments de musique.

Les habitants de cette province ont dépensé 19 % de plus pour des spectacles en salle (23 millions) que pour des événements sportifs (19 millions) en 2001. Plus de ménages du Manitoba affirment avoir dépensé pour des spectacles en salle (34,2 % des ménages) que pour des événements sportifs (28,3 %). Les gens de cette province ont aussi dépensé 16 millions de dollars pour des admissions aux musées et des activités patrimoniales et 38 millions pour des livres (en excluant les livres scolaires) en 2001.

Les dépenses de la population de cette province pour les produits et services culturels ont augmenté de 25 % entre 1997 et 2001, ce qui est plus élevé que l'augmentation de 15 % des dépenses pour tous les produits et services au cours de cette période. C'est au chapitre des billets de cinéma que l'on constate l'augmentation la plus élevée dans les catégories culturelles, ces dépenses ayant progressé de 38 % entre 1997 et 2001. Les augmentations les plus marquées suivantes des dépenses sont pour le matériel de divertissement au foyer (31 %) et le matériel et les services photographiques (24 %). Les dépenses pour le matériel de lecture ont augmenté de 17 %, tandis que celles pour les œuvres et événements artistiques ont progressé de 13 %. Les dépenses pour des fournitures artistiques et les instruments de musique n'ont augmenté que de 2 % entre 1997 et 2001.<sup>13</sup>

Les dépenses des gens de Winnipeg au chapitre de la culture (758 \$ par personne) se situent au sixième rang des 13 régions métropolitaines au Canada, sur la base des dépenses par personne. Les dépenses totales au chapitre de la culture à Winnipeg étaient de 490 millions de dollars en 2001, dont 270 millions (55 %) pour le matériel de divertissement au foyer, 97 millions (20 %) pour le matériel de lecture, 41 millions (8 %) pour des œuvres et événements artistiques, 39 millions (8 %) pour le matériel et les services photographiques, 24 millions (5 %) pour des billets de cinéma et 19 millions (4 %) pour des fournitures artistiques et les instruments de musique. Les gens de Winnipeg ont également dépensé 15 millions de dollars pour les spectacles en salle (une composante de la catégorie des œuvres et événements artistiques) en 2001.

## **Ontario**

La population de l'Ontario a dépensé 8,6 milliards de dollars pour des produits et services culturels en 2001. Compte tenu de la population élevée de l'Ontario, il n'est pas surprenant que ce chiffre soit de loin le plus élevé de toutes les provinces canadiennes. Les dépenses au chapitre de la culture représentent 3,1 % des dépenses totales de consommation dans cette province. Les 8,6 milliards en dépenses de consommation au chapitre de la culture sont presque quatre fois plus élevées que les 2,2 milliards consacrés à la culture par tous les paliers de gouvernement de cette province en 1999-2000 (la dernière année pour laquelle il y a des données). À 752 \$ par habitant, les dépenses par personne au chapitre de la culture de la population ontarienne se situent au deuxième rang des provinces, après l'Alberta.

Les dépenses pour le matériel et les services de divertissement au foyer représentent exactement la moitié des dépenses culturelles en Ontario (4,3 milliards de dollars). C'est là le pourcentage le moins élevé à ce chapitre de toutes les provinces. Le matériel de lecture arrive en deuxième place, atteignant 1,8 milliard de dollars (21 %) en 2001. Les dépenses pour des œuvres et événements artistiques (830 millions ou 10 %)<sup>14</sup> sont légèrement plus élevées que celles pour le matériel et les services photographiques (760 millions ou 9 %). Les Ontariens et Ontariennes consacrent environ 480 millions de dollars (6 %) aux billets de cinéma et 420 millions de dollars (5 %) aux fournitures artistiques et instruments de musique.

Les dépenses des gens de l'Ontario pour les spectacles en salle (370 millions) étaient plus de deux fois supérieures à celles pour les événements sportifs (180 millions) en 2001. De façon comparable, près de deux fois plus de ménages de l'Ontario ont consacré une partie de leurs dépenses à des spectacles en salle (36,2 % des ménages) qu'à des événements sportifs (17,3 %). Les Ontariens et Ontariennes ont aussi dépensé 170 millions de dollars pour les admissions aux musées et les activités patrimoniales et 460 millions pour les livres (en excluant les livres scolaires) en 2001.

Les dépenses de la population de cette province pour les produits et services culturels ont augmenté de 32 % entre 1997 et 2001, ce qui est plus élevé que l'augmentation de 26 % des dépenses pour tous les produits et services au cours de cette période. C'est au chapitre des billets de cinéma que l'on constate l'augmentation la plus élevée dans les catégories culturelles, ces dépenses ayant augmenté de 52 % entre 1997 et 2001. Les dépenses de diverses autres catégories culturelles ont aussi considérablement augmenté : matériel de divertissement au foyer (36 %); matériel et

---

<sup>13</sup> Ces chiffres n'ont pas été ajustés pour l'inflation, qui a augmenté d'un peu plus de 8 % entre 1997 et 2001. Cette analyse ne tient pas compte non plus de l'évolution démographique.

<sup>14</sup> La proportion des dépenses culturelles pour les œuvres et événements artistiques de l'Ontario est la deuxième plus élevée au Canada, après l'Alberta.

services photographiques (33 %); œuvres et événements artistiques (29 %); et fournitures artistiques et instruments de musique (25 %). Les dépenses pour le matériel de lecture ont augmenté de 19 %.<sup>15</sup>

Les dépenses des gens d'Ottawa au chapitre de la culture (1 027 \$ par personne) se situent au premier rang des 13 régions métropolitaines au Canada, sur la base des dépenses par personne. Bien que les dépenses de la population d'Ottawa soient élevées dans toutes les catégories culturelles, les niveaux des dépenses par personne pour le matériel de lecture (217 \$), les fournitures artistiques et instruments de musique (68 \$), et le matériel et les services photographiques (106 \$) sont les plus élevés de toutes les régions métropolitaines. Les dépenses totales au chapitre de la culture étaient de 830 millions de dollars à Ottawa en 2001, dont 390 millions (47 %) pour le matériel de divertissement au foyer, 180 millions (21 %) pour le matériel de lecture, 86 millions (10 %) pour le matériel et les services photographiques, 80 millions (10 %) pour des œuvres et événements artistiques, 55 millions (7 %) pour des fournitures artistiques et instruments de musique et 41 millions (5 %) pour des billets de cinéma.

À Toronto, les dépenses par personne au chapitre de la culture (731 \$) se situent à la neuvième place des 13 régions métropolitaines. Ceci est surtout attribuable au fait que les dépenses par personne pour le matériel de divertissement au foyer sont les moins élevées de toutes les régions métropolitaines (355 \$). Les dépenses totales au chapitre de la culture à Toronto étaient de 3,4 milliards de dollars en 2001, dont 1,7 milliard (49 %) pour le matériel de divertissement au foyer, 740 millions (22 %) pour le matériel de lecture, 350 millions (10 %) pour des œuvres et événements artistiques, 310 millions (9 %) pour le matériel et les services photographiques, 230 millions (7 %) pour des billets de cinéma et 130 millions (4 %) pour des fournitures artistiques et instruments de musique. Les gens de Toronto ont également dépensé 174 millions de dollars pour des spectacles en salle (une composante de la catégorie des œuvres et événements artistiques) en 2001.

## Québec

Les Québécois et les Québécoises ont dépensé environ 4,5 milliards de dollars pour des produits et services culturels en 2001, soit 3,0 % des dépenses totales de consommation dans cette province. C'est là le pourcentage le moins élevé de toutes les provinces canadiennes. Ces 4,5 milliards dépensés par les consommateurs sur la culture sont environ deux fois et demie plus élevés que les 1,8 milliard consacrés à la culture au Québec par tous les paliers de gouvernement en 1999-2000 (la dernière année pour laquelle il y a des données). C'est là le rapport de dépenses de consommation/publiques le moins élevé de toutes les provinces. Du point de vue des dépenses par personne, les dépenses au chapitre de la culture des Québécois et des Québécoises se situent au septième rang des provinces canadiennes à 635 \$.

Les dépenses pour le matériel de divertissement au foyer (2,5 milliards de dollars) représentent 55 % de l'ensemble des dépenses au chapitre de la culture de la population québécoise. Ici aussi, le matériel de lecture arrive en deuxième place en importance, atteignant 950 millions de dollars (ou 21 % des dépenses culturelles totales) en 2001. Les dépenses pour des œuvres et événements artistiques (350 millions ou 8 %) sont légèrement plus élevées que celles pour le matériel et les services photographiques (300 millions ou 7 %). Les Québécois et Québécoises ont consacré environ 270 millions de dollars (6 %) aux billets de cinéma et 150 millions de dollars (3 %) aux fournitures artistiques et instruments de musique.

Les dépenses de la population québécoise pour des spectacles en salle (180 millions) étaient presque trois fois supérieures à celles pour des événements sportifs (62 millions) en 2001. De façon comparable, près de trois fois plus de ménages québécois ont consacré une partie de leurs dépenses à des spectacles en salle (36,3 % des ménages) qu'à des événements sportifs (13,3 %). Les Québécois et les Québécoises ont aussi dépensé 59 millions de dollars pour les admissions aux musées et les activités patrimoniales et 210 millions de dollars pour des livres (en excluant les livres scolaires) en 2001.

Les dépenses de la population de cette province pour des produits et services culturels ont augmenté de 18 % entre 1997 et 2001, ce qui est légèrement moins élevé que l'augmentation de 21 % des dépenses pour tous les produits et services au cours de cette période. Le Québec est la seule province où l'augmentation des dépenses au chapitre de la culture n'a pas été supérieure à l'augmentation des dépenses globales. C'est au chapitre des billets de cinéma que

---

<sup>15</sup> Ces chiffres n'ont pas été ajustés pour l'inflation, qui a augmenté d'un peu plus de 8 % entre 1997 et 2001. Cette analyse ne tient pas compte non plus de l'évolution démographique.

l'on constate l'augmentation la plus élevée dans les catégories culturelles, ces dépenses ayant progressé de 33 % entre 1997 et 2001. Le matériel de divertissement au foyer est la deuxième catégorie la plus élevée (27 %). Les dépenses pour des œuvres et événements artistiques ainsi que pour le matériel et les services photographiques ont progressé du même pourcentage (23 %). Les deux autres catégories culturelles ont enregistré un recul de leurs dépenses, de 1 % pour le matériel de lecture et de 10 % pour des fournitures artistiques et instruments de musique, entre 1997 et 2001.<sup>16</sup>

Les dépenses des gens de Montréal au chapitre de la culture (701 \$ par personne) se situent au onzième rang des 13 régions métropolitaines au Canada, sur la base des dépenses par personne. Les dépenses totales au chapitre de la culture à Montréal étaient de 2,4 milliards de dollars en 2001, dont 1,2 milliard (52 %) pour le matériel de divertissement au foyer, 540 millions (23 %) pour le matériel de lecture, 200 millions (9 %) pour des œuvres et événements artistiques, 160 millions (7 %) pour des billets de cinéma ainsi que pour le matériel et les services photographiques, et 76 millions (3 %) pour des fournitures artistiques et instruments de musique. Les gens de Montréal ont également dépensé 102 millions de dollars pour des spectacles en salle (une composante de la catégorie des œuvres et événements artistiques) en 2001.

### **Nouveau-Brunswick**

Les gens du Nouveau-Brunswick ont dépensé environ 430 millions de dollars pour des produits et services culturels en 2001, ce qui représente 3,2 % des dépenses totales de consommation dans cette province. Les 430 millions en dépenses de consommation au chapitre de la culture sont environ quatre fois plus élevés que les 110 millions de dollars consacrés à la culture au Nouveau-Brunswick par tous les paliers de gouvernement en 1999-2000 (la dernière année pour laquelle il y a des données). Du point de vue des dépenses par personne, à 595 \$, les dépenses au chapitre de la culture de la population du Nouveau-Brunswick se situent au huitième rang des provinces canadiennes.

Les dépenses pour le matériel de divertissement au foyer et le matériel de lecture représentent plus de trois quarts des dépenses de la population de cette province au chapitre de la culture. Les dépenses pour le matériel de divertissement au foyer totalisent 240 millions de dollars (ou 56 % des dépenses totales au chapitre de la culture). C'est là la proportion la plus élevée de dépenses au chapitre de la culture pour le matériel de divertissement au foyer au Canada. Le matériel de lecture arrive en deuxième place, atteignant 91 millions de dollars (ou 21 % des dépenses culturelles totales) en 2001. Les dépenses pour le matériel et les services photographiques (35 millions ou 8 %) sont légèrement plus élevées que celles pour les œuvres et événements artistiques (27 millions ou 6 %). Les gens du Nouveau-Brunswick ont consacré 18 millions de dollars (4 %) aux billets de cinéma et environ 17 millions (4 %) aux fournitures artistiques et instruments de musique.

Les habitants du Nouveau-Brunswick ont consacré un montant comparable aux spectacles en salle (8,7 millions) et aux événements sportifs (9,3 millions) en 2001. Plus de ménages du Nouveau-Brunswick affirment avoir dépensé pour des spectacles en salle (29,0 % des ménages) que pour des événements sportifs (24,5 %). Les résidents du Nouveau-Brunswick ont également dépensé 6,2 millions de dollars pour les admissions aux musées et les activités patrimoniales et 19 millions de dollars pour les livres (en excluant les livres scolaires) en 2001.

Les dépenses de la population de cette province pour des produits et services culturels ont augmenté de 25 % entre 1997 et 2001, ce qui est plus élevé que l'augmentation de 20 % des dépenses pour tous les produits et services au cours de cette période. C'est la catégorie des billets de cinéma qui a augmenté le plus, ces dépenses ayant progressé de 36 % entre 1997 et 2001. Les plus fortes augmentations des dépenses sont au chapitre du matériel de divertissement au foyer (31 %) et des œuvres et événements artistiques (24 %). Les dépenses dans les autres catégories culturelles ont été égales ou légèrement inférieures à l'augmentation des dépenses totales : matériel et services photographiques (20 %); fournitures artistiques et instruments de musique (16 %); et matériel de lecture (14 %).<sup>17</sup>

---

<sup>16</sup> Ces chiffres n'ont pas été ajustés pour l'inflation, qui a augmenté d'un peu plus de 8 % entre 1997 et 2001. Cette analyse ne tient pas compte non plus de l'évolution démographique.

<sup>17</sup> Ces chiffres n'ont pas été ajustés pour l'inflation, qui a augmenté d'un peu plus de 8 % entre 1997 et 2001. Cette analyse ne tient pas compte non plus de l'évolution démographique.

Les dépenses des gens de Saint John au chapitre de la culture (637 \$ par personne) se situent au dernier rang des 13 régions métropolitaines au Canada, sur la base des dépenses par personne. Les dépenses totales au chapitre de la culture à Saint John étaient de 78 millions de dollars en 2001, dont 44 millions (57 %) pour le matériel de divertissement au foyer, 15 millions (19 %) pour le matériel de lecture, 6,6 millions (9 %) pour le matériel et les services photographiques, 5,8 millions (7 %) pour des œuvres et événements artistiques, 3,8 millions (5 %) pour des billets de cinéma et 2,5 millions (3 %) pour des fournitures artistiques et instruments de musique. Les gens de Saint John ont également dépensé 2,1 millions de dollars pour des spectacles en salle (une composante de la catégorie des œuvres et événements artistiques) en 2001.

### **Nouvelle-Écosse**

Les gens de la Nouvelle-Écosse ont dépensé environ 580 millions de dollars pour des produits et services culturels en 2001, ce qui représente 3,4 % des dépenses totales de consommation dans cette province. Les 580 millions en dépenses de consommation au chapitre de la culture sont plus de trois fois supérieurs aux 190 millions de dollars consacrés à la culture en Nouvelle-Écosse par tous les paliers de gouvernement en 1999-2000 (la dernière année pour laquelle il y a des données). Du point de vue des dépenses par personne, la Nouvelle-Écosse se trouve au cinquième rang de toutes les provinces avec 656 \$ par habitant.

Les dépenses pour le matériel et les services de divertissement au foyer représentent plus de la moitié des dépenses au chapitre de la culture, soit 320 millions de dollars (ou 55 % des dépenses totales). Le matériel de lecture arrive en deuxième place, atteignant 120 millions de dollars (21 %). Les dépenses pour le matériel et les services photographiques (46 millions ou 8 %) sont légèrement plus élevées que celles pour les œuvres et événements artistiques (44 millions ou 7 %). Les gens de la Nouvelle-Écosse ont consacré environ 28 millions de dollars (5 %) aux billets de cinéma et 25 millions de dollars (4 %) aux fournitures artistiques et instruments de musique en 2001.

Les dépenses de la population de cette province pour les spectacles en salle (15 millions) étaient presque le double des sommes consacrées aux événements sportifs (7,5 millions) en 2001. De plus, près de deux fois plus de ménages de la Nouvelle-Écosse ont consacré une partie de leurs dépenses à des spectacles en salle (32,4 % des ménages) qu'à des événements sportifs (18,2 %). Les résidents de la Nouvelle-Écosse ont aussi dépensé 9,9 millions de dollars pour des admissions aux musées et des activités patrimoniales et 31 millions pour des livres (en excluant les livres scolaires) en 2001.

Les dépenses des gens de cette province pour les produits et services culturels ont augmenté de 25 % entre 1997 et 2001, ce qui est plus élevé que la progression de 21 % des dépenses pour tous les produits et services au cours de cette période. C'est au chapitre des billets de cinéma que l'on constate l'augmentation la plus élevée dans les catégories culturelles, ces dépenses ayant progressé de 47 % entre 1997 et 2001. Il y a également eu des augmentations considérables des dépenses pour des œuvres et événements artistiques (40 %), le matériel de divertissement au foyer (34 %) et le matériel et les services photographiques (27 %). Les dépenses au chapitre des livres et des périodiques ont augmenté de 4 % (moins que la progression de l'inflation de 8 % au cours de cette période), tandis que les dépenses pour des fournitures artistiques et des instruments de musique reculaient de 11 %.

Les gens de Halifax ont dépensé 777 \$ chacun pour des produits et services culturels en 2001, ce qui les classe en cinquième position parmi les 13 régions métropolitaines canadiennes. Les dépenses totales au chapitre de la culture à Halifax étaient de 260 millions de dollars en 2001, dont 140 millions (53 %) pour le matériel de divertissement au foyer, 51 millions (20 %) pour le matériel de lecture, 23 millions (9 %) pour des œuvres et événements artistiques, 21 millions (8 %) pour le matériel et les services photographiques, 17 millions (6 %) pour des billets de cinéma et 11 millions (4 %) pour des fournitures artistiques et des instruments de musique. Les gens de Halifax ont également consacré 6,5 millions de dollars à des spectacles en salle (une composante de la catégorie des œuvres et événements artistiques) en 2001.

### **Île-du-Prince-Édouard**

Les gens de l'Île-du-Prince-Édouard ont dépensé environ 77 millions de dollars pour des produits et services culturels en 2001, ce qui représente 3,2 % des dépenses totales de consommation dans cette province. Ces 77 millions au chapitre de la culture sont presque trois fois plus élevés que les 29 millions consacrés à la culture par les divers paliers de gouvernement de cette province en 1999-2000 (la dernière année pour laquelle il y a des



données). Du point de vue des dépenses par personne, l'Île-du-Prince-Édouard arrive en dernière place du palmarès canadien avec 577 \$ par personne.

Le matériel et les services de divertissement au foyer représentent plus de la moitié des dépenses culturelles des gens de cette province, soit 42 millions de dollars (54 %). Le matériel de lecture arrive en deuxième place, atteignant 16 millions de dollars (ou 21 % des dépenses culturelles totales) en 2001. Les dépenses pour le matériel et les services photographiques ont totalisé 6,4 millions (8 %). Les dépenses pour des œuvres et événements artistiques (4,5 millions ou 6 %) sont légèrement plus élevées que celles pour les billets de cinéma (4,3 millions ou 6 %). Les gens de cette province ont aussi dépensé environ 3,6 millions (5 %) pour des fournitures artistiques et des instruments de musique.

Les habitants de cette province ont dépensé 63 % de plus pour des spectacles en salle (2 millions) que pour des événements sportifs (1,2 million) en 2001. De plus, environ une fois et demie plus de ménages ont consacré une partie de leurs dépenses à des spectacles en salle (34,5 % des ménages) qu'à des événements sportifs (22,9 %). Les résidents de l'Île-du-Prince-Édouard ont aussi dépensé 910 000 \$ pour des admissions aux musées et des activités patrimoniales et 3,7 millions de dollars pour des livres (en excluant les livres scolaires) en 2001.

Les dépenses de la population de cette province pour des produits et services culturels ont augmenté de 20 % entre 1997 et 2001, ce qui est légèrement plus élevé que l'augmentation de 18 % des dépenses pour tous les produits et services au cours de cette période. C'est au chapitre des fournitures artistiques et des instruments de musique que l'on constate l'augmentation la plus élevée parmi les catégories culturelles, ces dépenses ayant progressé de 46 % entre 1997 et 2001. Puis viennent les billets de cinéma (35 %) et le matériel de divertissement au foyer (26 %). Les dépenses pour des œuvres et événements artistiques ont augmenté de 19 %, tandis que celles pour le matériel et les services photographiques ont augmenté de 13 %. Les dépenses pour le matériel de lecture ont augmenté de seulement 2 % entre 1997 et 2001.<sup>18</sup>

Les dépenses des gens de Charlottetown au chapitre de la culture (683 \$ par personne) se situent au douzième rang des 13 régions métropolitaines au Canada, sur la base des dépenses par personne. Les dépenses totales au chapitre de la culture à Charlottetown étaient de 33 millions de dollars en 2001, dont 19 millions (56 %) pour le matériel de divertissement au foyer, 6,7 millions (20 %) pour le matériel de lecture, 2,7 millions (8 %) pour le matériel et les services photographiques, 2,1 millions (6 %) pour des billets de cinéma, 1,7 million (5 %) pour des œuvres et événements artistiques, et 1,4 million (4 %) pour des fournitures artistiques et des instruments de musique.

### **Terre-Neuve et Labrador**

Les gens de Terre-Neuve et Labrador ont dépensé environ 300 millions de dollars pour des produits et services culturels en 2001, ce qui représente 3,4 % des dépenses totales de consommation dans cette province. Les 300 millions en dépenses de consommation au chapitre de la culture sont plus de trois fois plus élevés que les 90 millions de dollars consacrés à la culture dans cette province par tous les paliers de gouvernement en 1999-2000 (la dernière année pour laquelle il y a des données). Les dépenses par personne au chapitre de la culture placent Terre-Neuve et Labrador au neuvième rang des provinces, avec 579 \$ par habitant.

Les dépenses pour le matériel de divertissement au foyer et le matériel de lecture représentent trois quarts des dépenses de la population de cette province au chapitre de la culture. Les dépenses pour le matériel de divertissement au foyer ont totalisé 170 millions de dollars (ou 55 % des dépenses totales au chapitre de la culture) en 2001. Le matériel de lecture arrive en deuxième place, atteignant 60 millions de dollars (ou 20 % des dépenses culturelles totales). Les dépenses pour le matériel et les services photographiques (25 millions ou 8 %) sont légèrement plus élevées que celles pour les œuvres et événements artistiques (21 millions ou 7 %). Les habitants de Terre-Neuve et Labrador ont dépensé environ 14 millions de dollars (5 %) pour des fournitures artistiques et des instruments de musique ainsi qu'environ 13 millions (4 %) pour des billets de cinéma.

Les habitants de cette province ont dépensé environ 57 % de plus pour des spectacles en salle (6,9 millions) que pour des événements sportifs (4,4 millions) en 2001. En outre, plus de ménages de cette province ont consacré une

---

<sup>18</sup> Ces chiffres n'ont pas été ajustés pour l'inflation, qui a augmenté d'un peu plus de 8 % entre 1997 et 2001. Cette analyse ne tient pas compte non plus de l'évolution démographique.

partie de leurs dépenses à des spectacles en salle (29,7 % des ménages) qu'à des événements sportifs (17,0 %). Les gens de cette province ont aussi dépensé 2,9 millions de dollars pour des admissions aux musées et des activités patrimoniales et 11 millions de dollars pour des livres (en excluant les livres scolaires) en 2001.

Les dépenses de la population de cette province pour des produits et services culturels ont augmenté de 27 % entre 1997 et 2001, ce qui est légèrement plus élevé que l'augmentation de 25 % des dépenses pour tous les produits et services au cours de cette période. Les catégories ayant connu les plus fortes augmentations entre 1997 et 2001 sont celles des billets de cinéma (+78 %) et des œuvres et événements artistiques (76 %). Puis viennent les catégories du matériel et des services photographiques (37 %) et du matériel de divertissement au foyer (31 %). Les dépenses pour le matériel de lecture ont augmenté de seulement 5 % (ce qui est inférieur au taux d'inflation). Il y a eu une diminution de 2 % des dépenses pour des fournitures artistiques et des instruments de musique.

Les dépenses des gens de St. John's au chapitre de la culture (792 \$ par personne) se situent au quatrième rang des 13 régions métropolitaines au Canada, sur la base des dépenses par personne. Les dépenses totales au chapitre de la culture à St. John's étaient de 130 millions de dollars en 2001, dont 66 millions (49 %) pour le matériel de divertissement au foyer, 29 millions (22 %) pour le matériel de lecture, 13 millions (10 %) pour des œuvres et événements artistiques, 10 millions (8 %) pour le matériel et les services photographiques, 9,0 millions (7%) pour des billets de cinéma et 6,2 millions (5 %) pour des fournitures artistiques et des instruments de musique. Les gens de St. John's ont également dépensé 4,4 millions de dollars pour des spectacles en salle (une composante de la catégorie des œuvres et événements artistiques) en 2001.

**ARTICLES CULTURELS –  
ENQUÊTE SUR LES DÉPENSES DES MÉNAGES  
CATÉGORIES DE DÉPENSES CRÉÉES PAR HILL STRATÉGIES**

<b>Catégorie de dépense</b>	<b>Articles</b>
Billets de cinéma	Billets de cinéma
Fournitures artistiques et instruments de musique	Instruments de musique, pièces et accessoires
	Matériel d'artiste et nécessaires pour travaux manuels ou bricolage
Matériel de divertissement au foyer	Cassettes et vidéocassettes vierges
	Disques compacts, cassettes, vidéos et vidéodisques
	Entretien et réparation du matériel audiovisuel domestique
	Location de matériel de divertissement au foyer et autres services
	Location de services de câble et de satellite
	Location de vidéocassettes et de vidéodisques
	Matériel audio (ex., radio, lecteurs CD, haut-parleurs)
	Téléviseurs, magnétoscopes, caméscopes et autres ensembles vidéo/télévision
	Autre matériel de divertissement au foyer
Matériel de lecture	Cartes géographiques, partitions et autres imprimés
	Journaux
	Livres de maternelle, de prématernelle, de l'élémentaire et du secondaire
	Livres et publications (en excluant les livres scolaires)
	Livres postsecondaires
	Magazines et périodiques
	Services reliés au matériel de lecture (ex., reproduction, frais de bibliothèque)
Matériel et services photographiques	Appareils photos et accessoires
	Pellicules et traitement
	Services de photographes et autres services
Œuvres et événements artistiques	Admission aux musées et à des activités patrimoniales
	Antiquités
	Œuvres d'art, sculptures et vases
	Spectacles en salle

**Dépenses de consommation au chapitre de la culture par catégorie, Canada, 1997 à 2001**

<b>Catégorie</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>2000</b>	<b>2001</b>	<b>% du total, 2001</b>	<b>Écart, 1997 à 2001</b>	<b>Écart en %</b>
Fournitures artistiques et instruments de musique	870 000 000 \$	820 000 000 \$	800 000 000 \$	860 000 000 \$	950 000 000 \$	4,5 %	79 000 000 \$	9 %
Œuvres et événements artistiques	1 500 000 000 \$	1 800 000 000 \$	1 600 000 000 \$	1 800 000 000 \$	1 900 000 000 \$	8,8 %	350 000 000 \$	23 %
Matériel de divertissement au foyer	8 400 000 000 \$	9 000 000 000 \$	9 400 000 000 \$	10 000 000 000 \$	11 200 000 000 \$	52,6 %	2 800 000 000 \$	33 %
Billets de cinéma	790 000 000 \$	850 000 000 \$	1 000 000 000 \$	1 100 000 000 \$	1 200 000 000 \$	5,4 %	360 000 000 \$	46 %
Matériel et services photographiques	1 400 000 000 \$	1 500 000 000 \$	1 600 000 000 \$	1 700 000 000 \$	1 800 000 000 \$	8,5 %	390 000 000 \$	28 %
Matériel de lecture	3 800 000 000 \$	4 000 000 000 \$	4 100 000 000 \$	4 200 000 000 \$	4 300 000 000 \$	20,2 %	480 000 000 \$	12 %
<b>Total</b>	<b>16 800 000 000 \$</b>	<b>17 900 000 000 \$</b>	<b>18 500 000 000 \$</b>	<b>19 600 000 000 \$</b>	<b>21 300 000 000 \$</b>	<b>100,0 %</b>	<b>4 400 000 000 \$</b>	<b>26 %</b>

<b>Articles culturels clés</b>	<b>1997</b>	<b>1998</b>	<b>1999</b>	<b>2000</b>	<b>2001</b>	<b>% du total, 2001</b>	<b>Écart, 1997 à 2001</b>	<b>Écart en %</b>
Spectacles en salle	750 000 000 \$	720 000 000 \$	740 000 000 \$	830 000 000 \$	820 000 000 \$	3,9 %	71 000 000 \$	10 %
Admission aux musées et à des activités patrimoniales	340 000 000 \$	350 000 000 \$	370 000 000 \$	390 000 000 \$	370 000 000 \$	1,7 %	33 000 000 \$	10 %
Œuvres d'art, sculptures et vases	360 000 000 \$	540 000 000 \$	390 000 000 \$	470 000 000 \$	530 000 000 \$	2,5 %	170 000 000 \$	48 %
Livres (en excluant les livres scolaires)	890 000 000 \$	940 000 000 \$	1 000 000 000 \$	1 000 000 000 \$	1 100 000 000 \$	5,2 %	210 000 000 \$	23 %
Magazines et périodiques	680 000 000 \$	710 000 000 \$	700 000 000 \$	690 000 000 \$	680 000 000 \$	3,2 %	- 2 000 000 \$	0 %
Journaux	1 200 000 000 \$	1 200 000 000 \$	1 200 000 000 \$	1 200 000 000 \$	1 200 000 000 \$	5,7 %	- 2 000 000 \$	0 %

Événements sportifs	400 000 000 \$	340 000 000 \$	440 000 000 \$	430 000 000 \$	440 000 000 \$	s.o.	37 000 000 \$	9 %
---------------------	----------------	----------------	----------------	----------------	----------------	------	---------------	-----

Total des dépenses	540 000 000 000 \$	560 000 000 000 \$	600 000 000 000 \$	630 000 000 000 \$	670 000 000 000 \$	s.o.	120 000 000 000 \$	23 %
Culture en tant que % du total	3,1 %	3,2 %	3,1 %	3,1 %	3,2 %			

Indice des prix à la consommation	107,6	108,6	110,5	113,5	116,4	s.o.	9	8 %
-----------------------------------	-------	-------	-------	-------	-------	------	---	-----

Estimation de la population	28 400 000	28 800 000	29 100 000	29 200 000	29 600 000	s.o.	1 100 000	4 %
-----------------------------	------------	------------	------------	------------	------------	------	-----------	-----

### Dépenses de consommation par personne par catégorie et articles clés, Canada et les provinces, 2001

Catégorie	Canada	C.-B.	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Ontario	Québec	N.-B.	N.-É.	Î.-P.-É.	Terre-Neuve
Fournitures artistiques et instruments de m	32 \$	35 \$	42 \$	31 \$	28 \$	36 \$	21 \$	23 \$	27 \$	27 \$	28 \$
Œuvres et événements artistiques	64 \$	65 \$	92 \$	51 \$	58 \$	73 \$	50 \$	38 \$	49 \$	33 \$	41 \$
Matériel de divertissement au foyer	378 \$	396 \$	450 \$	352 \$	384 \$	378 \$	351 \$	333 \$	359 \$	313 \$	320 \$
Billets de cinéma	39 \$	39 \$	49 \$	22 \$	31 \$	42 \$	38 \$	25 \$	31 \$	32 \$	25 \$
Matériel et services photographiques	61 \$	71 \$	82 \$	60 \$	63 \$	67 \$	42 \$	49 \$	52 \$	48 \$	49 \$
Matériel de lecture	146 \$	143 \$	159 \$	121 \$	140 \$	156 \$	133 \$	126 \$	137 \$	123 \$	115 \$
<b>Total</b>	<b>720 \$</b>	<b>748 \$</b>	<b>874 \$</b>	<b>637 \$</b>	<b>703 \$</b>	<b>752 \$</b>	<b>635 \$</b>	<b>595 \$</b>	<b>656 \$</b>	<b>577 \$</b>	<b>579 \$</b>

Articles clés	Canada	C.-B.	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Ontario	Québec	N.-B.	N.-É.	Î.-P.-É.	Terre-Neuve
Spectacles en salle	28 \$	24 \$	33 \$	20 \$	22 \$	32 \$	26 \$	12 \$	17 \$	15 \$	13 \$
Admission aux musées et à des activités patrimoniales	13 \$	10 \$	21 \$	13 \$	15 \$	15 \$	8 \$	9 \$	11 \$	7 \$	6 \$
Livres (en excluant les livres scolaires)	37 \$	41 \$	46 \$	29 \$	37 \$	41 \$	30 \$	27 \$	35 \$	28 \$	22 \$
Magazines et périodiques	23 \$	24 \$	29 \$	24 \$	22 \$	23 \$	21 \$	21 \$	23 \$	19 \$	14 \$
Journaux	41 \$	31 \$	36 \$	34 \$	41 \$	45 \$	43 \$	42 \$	39 \$	45 \$	32 \$
Événements sportifs	15 \$	17 \$	25 \$	21 \$	19 \$	16 \$	9 \$	13 \$	8 \$	9 \$	8 \$
<b>Total des dépenses</b>	<b>22 600 \$</b>	<b>22 600 \$</b>	<b>24 700 \$</b>	<b>19 300 \$</b>	<b>20 400 \$</b>	<b>24 200 \$</b>	<b>20 900 \$</b>	<b>18 600 \$</b>	<b>19 500 \$</b>	<b>17 800 \$</b>	<b>17 200 \$</b>

## Dépenses de consommation par catégorie et articles clés, Canada et les provinces, 2001

Dépenses en 2001 par catégorie	Canada	Colombie-Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Ontario	Québec	N.-B.	N.-É.	Î.-P.-É.	Terre-Neuve
Fournitures artistiques et instruments de musique	950 000 000 \$	140 000 000 \$	120 000 000 \$	29 000 000 \$	30 000 000 \$	420 000 000 \$	150 000 000 \$	17 000 000 \$	25 000 000 \$	3 600 000 \$	14 000 000 \$
Œuvres et événements artistiques	1 900 000 000 \$	250 000 000 \$	270 000 000 \$	48 000 000 \$	61 000 000 \$	830 000 000 \$	350 000 000 \$	27 000 000 \$	44 000 000 \$	4 500 000 \$	21 000 000 \$
Matériel de divertissement au foyer	11 000 000 000 \$	1 500 000 000 \$	1 300 000 000 \$	330 000 000 \$	400 000 000 \$	4 300 000 000 \$	2 500 000 000 \$	240 000 000 \$	320 000 000 \$	42 000 000 \$	170 000 000 \$
Billets de cinéma	1 200 000 000 \$	150 000 000 \$	140 000 000 \$	20 000 000 \$	32 000 000 \$	480 000 000 \$	270 000 000 \$	18 000 000 \$	28 000 000 \$	4 300 000 \$	13 000 000 \$
Matériel et services photographiques	1 800 000 000 \$	280 000 000 \$	240 000 000 \$	56 000 000 \$	66 000 000 \$	760 000 000 \$	300 000 000 \$	35 000 000 \$	46 000 000 \$	6 400 000 \$	25 000 000 \$
Matériel de lecture	4 300 000 000 \$	550 000 000 \$	460 000 000 \$	110 000 000 \$	150 000 000 \$	1 800 000 000 \$	950 000 000 \$	91 000 000 \$	120 000 000 \$	16 000 000 \$	60 000 000 \$
<b>Total au chapitre de la culture</b>	<b>21 300 000 000 \$</b>	<b>2 900 000 000 \$</b>	<b>2 500 000 000 \$</b>	<b>590 000 000 \$</b>	<b>740 000 000 \$</b>	<b>8 600 000 000 \$</b>	<b>4 500 000 000 \$</b>	<b>430 000 000 \$</b>	<b>580 000 000 \$</b>	<b>77 000 000 \$</b>	<b>300 000 000 \$</b>

Dépenses de 2001 pour articles clés	Canada	Colombie-Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Ontario	Québec	N.-B.	N.-É.	Î.-P.-É.	Terre-Neuve
Spectacles en salle	820 000 000 \$	91 000 000 \$	96 000 000 \$	18 000 000 \$	23 000 000 \$	370 000 000 \$	180 000 000 \$	8 700 000 \$	15 000 000 \$	2 000 000 \$	6 900 000 \$
Admission aux musées et à des activités patrimoniales	370 000 000 \$	40 000 000 \$	60 000 000 \$	12 000 000 \$	16 000 000 \$	170 000 000 \$	59 000 000 \$	6 200 000 \$	9 900 000 \$	910 000 \$	2 900 000 \$
Livres (en excluant les livres scolaires)	1 100 000 000 \$	160 000 000 \$	130 000 000 \$	27 000 000 \$	38 000 000 \$	460 000 000 \$	210 000 000 \$	19 000 000 \$	31 000 000 \$	3 700 000 \$	11 000 000 \$
Magazines et périodiques	680 000 000 \$	93 000 000 \$	83 000 000 \$	23 000 000 \$	23 000 000 \$	260 000 000 \$	150 000 000 \$	15 000 000 \$	21 000 000 \$	2 600 000 \$	7 400 000 \$
Journaux	1 200 000 000 \$	120 000 000 \$	100 000 000 \$	32 000 000 \$	42 000 000 \$	520 000 000 \$	300 000 000 \$	30 000 000 \$	35 000 000 \$	6 000 000 \$	17 000 000 \$

Événements sportifs	440 000 000 \$	64 000 000 \$	72 000 000 \$	19 000 000 \$	19 000 000 \$	180 000 000 \$	62 000 000 \$	9 300 000 \$	7 500 000 \$	1 200 000 \$	4 400 000 \$
---------------------	----------------	---------------	---------------	---------------	---------------	----------------	---------------	--------------	--------------	--------------	--------------

Total des dépenses	670 000 000 000 \$	87 000 000 000 \$	71 000 000 000 \$	18 000 000 000 \$	21 000 000 000 \$	280 000 000 000 \$	150 000 000 000 \$	13 000 000 000 \$	17 000 000 000 \$	2 400 000 000 \$	8 900 000 000 \$
Culture en tant que % du total	3,2 %	3,3 %	3,5 %	3,3 %	3,4 %	3,1 %	3,0 %	3,2 %	3,4 %	3,2 %	3,4 %

Rapport de dépenses : spectacles / sports	1,87	1,43	1,35	0,94	1,19	2,05	2,95	0,94	2,05	1,63	1,57
---	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------	------

Nombre de ménages dans l'enquête	16 901	1 998	1 745	1 481	1 504	2 150	2 064	1 495	1 553	660	1 433
----------------------------------	--------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-----	-------

**Dépenses de consommation par catégorie et articles clés, Canada et les provinces, 1997**

Dépenses en 1997 par catégorie	Canada	C.-B.	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Ontario	Québec	N.-B.	N.-É.	Î.-P.-É.	Terre-Neuve
Fournitures artistiques et instruments de musique	870 000 000 \$	150 000 000 \$	110 000 000 \$	25 000 000 \$	29 000 000 \$	330 000 000 \$	160 000 000 \$	15 000 000 \$	28 000 000 \$	2 500 000 \$	15 000 000 \$
Œuvres et événements artistiques	1 500 000 000 \$	240 000 000 \$	210 000 000 \$	40 000 000 \$	54 000 000 \$	650 000 000 \$	290 000 000 \$	22 000 000 \$	31 000 000 \$	3 800 000 \$	12 000 000 \$
Matériel de divertissement au foyer	8 400 000 000 \$	1 200 000 000 \$	910 000 000 \$	270 000 000 \$	310 000 000 \$	3 200 000 000 \$	2 000 000 000 \$	180 000 000 \$	240 000 000 \$	33 000 000 \$	130 000 000 \$
Billets de cinéma	790 000 000 \$	110 000 000 \$	83 000 000 \$	18 000 000 \$	23 000 000 \$	320 000 000 \$	200 000 000 \$	13 000 000 \$	19 000 000 \$	3 200 000 \$	7 400 000 \$
Matériel et services photographiques	1 400 000 000 \$	240 000 000 \$	170 000 000 \$	52 000 000 \$	53 000 000 \$	570 000 000 \$	240 000 000 \$	29 000 000 \$	36 000 000 \$	5 700 000 \$	18 000 000 \$
Matériel de lecture	3 800 000 000 \$	490 000 000 \$	390 000 000 \$	110 000 000 \$	130 000 000 \$	1 500 000 000 \$	960 000 000 \$	80 000 000 \$	120 000 000 \$	16 000 000 \$	57 000 000 \$
<b>Total au chapitre de la culture</b>	<b>17 000 000 000 \$</b>	<b>2 400 000 000 \$</b>	<b>1 900 000 000 \$</b>	<b>510 000 000 \$</b>	<b>590 000 000 \$</b>	<b>6 500 000 000 \$</b>	<b>3 800 000 000 \$</b>	<b>340 000 000 \$</b>	<b>470 000 000 \$</b>	<b>64 000 000 \$</b>	<b>240 000 000 \$</b>

Dépenses de 1997 pour articles clés	Canada	C.-B.	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Ontario	Québec	N.-B.	N.-É.	Î.-P.-É.	Terre-Neuve
Spectacles en salle	750 000 000 \$	98 000 000 \$	86 000 000 \$	16 000 000 \$	27 000 000 \$	330 000 000 \$	160 000 000 \$	9 200 000 \$	13 000 000 \$	1 900 000 \$	5 000 000 \$
Admission aux musées et à des activités patrimoniales	340 000 000 \$	35 000 000 \$	47 000 000 \$	12 000 000 \$	12 000 000 \$	150 000 000 \$	65 000 000 \$	5 700 000 \$	8 500 000 \$	910 000 \$	2 800 000 \$
Livres (en excluant les livres scolaires)	890 000 000 \$	140 000 000 \$	100 000 000 \$	26 000 000 \$	27 000 000 \$	350 000 000 \$	190 000 000 \$	16 000 000 \$	26 000 000 \$	2 800 000 \$	9 600 000 \$
Magazines et périodiques	680 000 000 \$	96 000 000 \$	72 000 000 \$	22 000 000 \$	22 000 000 \$	250 000 000 \$	180 000 000 \$	14 000 000 \$	20 000 000 \$	3 000 000 \$	6 600 000 \$
Journaux	1 200 000 000 \$	120 000 000 \$	110 000 000 \$	29 000 000 \$	47 000 000 \$	490 000 000 \$	330 000 000 \$	29 000 000 \$	41 000 000 \$	6 100 000 \$	16 000 000 \$
Événements sportifs	400 000 000 \$	56 000 000 \$	56 000 000 \$	18 000 000 \$	14 000 000 \$	160 000 000 \$	79 000 000 \$	8 600 000 \$	7 500 000 \$	1 200 000 \$	3 700 000 \$
<b>Total des dépenses</b>	<b>540 000 000 000 \$</b>	<b>77 000 000 000 \$</b>	<b>55 000 000 000 \$</b>	<b>16 000 000 000 \$</b>	<b>19 000 000 000 \$</b>	<b>220 000 000 000 \$</b>	<b>120 000 000 000 \$</b>	<b>11 000 000 000 \$</b>	<b>14 000 000 000 \$</b>	<b>2 000 000 000 \$</b>	<b>7 100 000 000 \$</b>

**Pourcentage de changement des dépenses au chapitre de la culture par catégorie et articles clés, Canada et les provinces, 1997 à 2001**

<b>Pourcentage de changement par catégorie</b>	<b>Canada</b>	<b>C.-B.</b>	<b>Alberta</b>	<b>Saskatchewan</b>	<b>Manitoba</b>	<b>Ontario</b>	<b>Québec</b>	<b>N.-B.</b>	<b>N.-É.</b>	<b>Î.-P.-É.</b>	<b>Terre-Neuve</b>
Fournitures artistiques et instruments de musi	9 %	-8 %	14 %	17 %	2 %	25 %	-10 %	16 %	-11 %	46 %	-2 %
Œuvres et événements artistiques	23 %	3 %	30 %	19 %	13 %	29 %	23 %	24 %	40 %	19 %	76 %
Matériel de divertissement au foyer	33 %	26 %	43 %	23 %	31 %	36 %	27 %	31 %	34 %	26 %	31 %
Billets de cinéma	46 %	35 %	69 %	14 %	38 %	52 %	33 %	36 %	47 %	35 %	78 %
Matériel et services photographiques	28 %	17 %	42 %	7 %	24 %	33 %	23 %	20 %	27 %	13 %	37 %
Matériel de lecture	12 %	13 %	17 %	4 %	17 %	19 %	-1 %	14 %	4 %	2 %	5 %
<b>Total au chapitre de la culture</b>	<b>26 %</b>	<b>19 %</b>	<b>35 %</b>	<b>17 %</b>	<b>25 %</b>	<b>32 %</b>	<b>18 %</b>	<b>25 %</b>	<b>25 %</b>	<b>20 %</b>	<b>27 %</b>

<b>Pourcentage de changement des articles c</b>	<b>Canada</b>	<b>C.-B.</b>	<b>Alberta</b>	<b>Saskatchewan</b>	<b>Manitoba</b>	<b>Ontario</b>	<b>Québec</b>	<b>N.-B.</b>	<b>N.-É.</b>	<b>Î.-P.-É.</b>	<b>Terre-Neuve</b>
Spectacles en salle	10 %	-7 %	12 %	11 %	-16 %	11 %	16 %	-5 %	15 %	3 %	38 %
Admission aux musées et à des activités patrimoniales	10 %	14 %	28 %	5 %	34 %	14 %	-9 %	10 %	17 %	0 %	3 %
Livres (en excluant les livres scolaires)	23 %	17 %	32 %	3 %	40 %	34 %	9 %	17 %	20 %	30 %	17 %
Magazines et périodiques	0 %	-3 %	17 %	2 %	6 %	1 %	-16 %	9 %	3 %	-14 %	12 %
Journaux	0 %	1 %	-4 %	8 %	-9 %	6 %	-9 %	3 %	-14 %	-2 %	1 %
Événements sportifs	9 %	13 %	29 %	8 %	34 %	17 %	-22 %	8 %	0 %	1 %	19 %
<b>Total des dépenses</b>	<b>23 %</b>	<b>14 %</b>	<b>30 %</b>	<b>11 %</b>	<b>15 %</b>	<b>26 %</b>	<b>21 %</b>	<b>20 %</b>	<b>21 %</b>	<b>18 %</b>	<b>25 %</b>



**Dépenses de consommation au chapitre de la culture dans certaines régions métropolitaines du recensement, 2001**

Région métropolitaine du recensement	Dépenses par personne			Total des dépenses		
	Culture	Classement	Total des dépenses	Culture	Dépenses totales de consommation	Culture en tant que % du total
Vancouver	732 \$	8	23 272 \$	1 500 000 000 \$	46 400 000 000 \$	3,1 %
Edmonton	880 \$	3	23 579 \$	810 000 000 \$	21 600 000 000 \$	3,7 %
Calgary	963 \$	2	27 634 \$	930 000 000 \$	26 600 000 000 \$	3,5 %
Saskatoon	709 \$	10	20 179 \$	160 000 000 \$	4 500 000 000 \$	3,5 %
Regina	749 \$	7	21 902 \$	140 000 000 \$	4 200 000 000 \$	3,4 %
Winnipeg	758 \$	6	21 451 \$	490 000 000 \$	13 800 000 000 \$	3,5 %
Toronto	731 \$	9	24 788 \$	3 400 000 000 \$	116 500 000 000 \$	3,0 %
Ottawa	1 027 \$	1	32 965 \$	830 000 000 \$	26 600 000 000 \$	3,1 %
Montréal	701 \$	11	22 286 \$	2 400 000 000 \$	74 900 000 000 \$	3,1 %
Saint John	637 \$	13	19 065 \$	78 000 000 \$	2 300 000 000 \$	3,3 %
Halifax	777 \$	5	22 799 \$	260 000 000 \$	7 600 000 000 \$	3,4 %
Charlottetown	683 \$	12	19 740 \$	33 000 000 \$	960 000 000 \$	3,5 %
St. John's	792 \$	4	22 163 \$	130 000 000 \$	3 700 000 000 \$	3,6 %

Région métropolitaine du recensement	Total des dépenses par catégorie						Spectacles en salle
	Fournitures artistiques et instruments de musique	Œuvres et événements artistiques	Matériel de divertissement au foyer	Billets de cinéma	Matériel et services photographiques	Matériel de lecture	
Vancouver	44 000 000 \$	130 000 000 \$	760 000 000 \$	92 000 000 \$	140 000 000 \$	290 000 000 \$	53 000 000 \$
Edmonton	40 000 000 \$	100 000 000 \$	390 000 000 \$	51 000 000 \$	67 000 000 \$	160 000 000 \$	35 000 000 \$
Calgary	45 000 000 \$	110 000 000 \$	470 000 000 \$	51 000 000 \$	91 000 000 \$	160 000 000 \$	41 000 000 \$
Saskatoon	6 600 000 \$	16 000 000 \$	84 000 000 \$	6 900 000 \$	14 000 000 \$	31 000 000 \$	6 400 000 \$
Regina	5 700 000 \$	11 000 000 \$	78 000 000 \$	6 300 000 \$	13 000 000 \$	29 000 000 \$	5 000 000 \$
Winnipeg	19 000 000 \$	41 000 000 \$	270 000 000 \$	24 000 000 \$	39 000 000 \$	97 000 000 \$	15 000 000 \$
Toronto	130 000 000 \$	350 000 000 \$	1 700 000 000 \$	230 000 000 \$	310 000 000 \$	740 000 000 \$	174 000 000 \$
Ottawa	55 000 000 \$	80 000 000 \$	390 000 000 \$	41 000 000 \$	86 000 000 \$	180 000 000 \$	non disponible
Montréal	76 000 000 \$	200 000 000 \$	1 200 000 000 \$	160 000 000 \$	160 000 000 \$	540 000 000 \$	102 000 000 \$
Saint John	2 500 000 \$	5 800 000 \$	44 000 000 \$	3 800 000 \$	6 600 000 \$	15 000 000 \$	2 100 000 \$
Halifax	11 000 000 \$	23 000 000 \$	140 000 000 \$	17 000 000 \$	21 000 000 \$	51 000 000 \$	6 500 000 \$
Charlottetown	1 400 000 \$	1 700 000 \$	19 000 000 \$	2 100 000 \$	2 700 000 \$	6 700 000 \$	non disponible
St. John's	6 200 000 \$	13 000 000 \$	66 000 000 \$	9 000 000 \$	10 000 000 \$	29 000 000 \$	4 400 000 \$